

[La stria da Val Nügli] : Valchava

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Romanica Raetica : perscrutaziun da l'intschess rumantsch**

Band (Jahr): **21 (2013)**

Heft [2]: **Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen**

PDF erstellt am: **27.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-872060>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

l̥e 't̥ap:r̥e də j̥ɔn də mar'tin | ,aɪ̯nt̥ə'sɔm ʃj̥erf | a də fur
 v̥e'd̥e || kwa 'ʃtonɪ ʃɔn 'es̥ər in 'du̯əɪ̯ | e 't̥əʃp̥ər n̥aj̥r | a ʃnɪ
 n̥i:r̥ e 'j̥y:d̥ər || in'taunt̥ t̥ə l̥e 'vat̥ə mu'ʃt̥ə:j̥e | 'aunɪ də z̥e
 'kwint̥ər bra:f̥ də l̥e 't̥əʃt̥ə || kwa tot in 'yn̥ə 'ja:d̥e | 'saint̥nɪ or 'il̥e
 'vi:r̥e | 'yna k̥ə'ne:r̥e də t̥əars | e də brun'd̥zin̥əs də t̥ə'v̥ɔ:s |
 eʊ̯ŋgw̥ɔʃi'u:z̥əs 't̥əas̥əs || t̥ə 'd̥jab̥əl e kwai̯ | i'ʃe ta:rt̥ || va ɔ:r̥ e
 'ʃyt̥e d̥ɪz̥ j̥ɔn də m̥ər'tin ||

kwa: z̥e 'riv̥e l̥yʃ 'ʃtal'r̥e | e mik | il 'r̥ɔt̥ər d̥əl fw̥ɔrn ʃta syl
 yʃ | ʃblat̥ə ʃko l̥ə m̥ɔrt̥ || aʊ̯ŋgw̥ɔʃ̥e t̥əai̯ t̥ə 'maʊ̯ŋki | t̥ə
 'e:zi k̥əpi'ta || ja n̥_a viz̥ əl 'd̥ja:b̥əl | d̥ɪʃ mik | 'sents̥ə fla | e z̥e
 'met̥ə jo syn 'yn̥ə 'sɔp:j̥e də 'mulz̥ər || i 've:r̥ə ʃɔm ba'ty l̥əs
 'ynd̥əʃ | t̥ə d̥'e'r̥e a'm̥ɔ' ə ,b̥uf̥ə'l̥ɔ:r̥e || kwist̥ 'v̥eg̥ər ʃm̥əl̥ə'di |
 nu 'l̥eə r̥ə'fyd̥ər də m̥ə d̥a:r̥ də 'lap̥ər || i'lu:r̥e n̥_aɪ̯ mis_sot m̥əs
 t̥ə'vai̯ | e n̥_e b̥ain | m̥ə kw̥ər'na jo: l̥əz̥ 'j̥ɔm̥əs | p̥ər't̥əe i d̥'e:r̥
 yn 'si:b̥əl də 'z̥e:l̥ər ||

mes 'ʃim̥əl s̥ə've:r̥e t̥əi va vers̥ t̥əa | e 'j̥eə p̥ər z̥ə 'k̥ɔp̥ər ||
 t̥ɔt in 'yna 'ja:da 'd̥uni øɫ aɫt̥ə alp | d̥ə'ʃp̥e:r̥ ym p̥ɔ:ʃt̥ ||
 d̥j̥ɔ_nz̥ə_j̥y:d̥e | l̥e 'stri:ə də v̥əl 'ny:l̥e || ja n̥_e dat 'yn̥ə jaʃli'a:d̥e
 a mes t̥ə'vai̯ | p̥ər 'myt̥ʃər | m̥ə l̥e 'ko:g̥ə d̥'e:r̥e ʃɔn | i'ʃe:r̥e də
 m̥ə'ni:f̥ | t̥ə_j̥ə p̥o'd̥eə 'v̥ets̥ər t̥əə l̥ə nu 've:r̥e in'd̥z̥yn n̥a:s || j̥ə 've:r̥ə
 kl̥ə'p̥a l̥ə pel j̥ə'line | e nu s̥ə've:r̥e ʃə ves̥ də d̥ar in̥ə'vaunt̥ o
 də 'tu̯ər̥n̥ər || l̥ə 'stri:r̥e z̥ə 'v̥eə t̥ə't̥əa vi d̥ə l̥ə 'ʃlit̥ə | e be kun
 ʃt̥aint̥_e fa'di:r̥e | es ri'vi mez braf 'ʃim̥el sy'sɔm ||

in mi:əz̥ ʊ'reɫ̥əs p̥ə'reɪ̯ ə'd̥y:n̥ə də 'saint̥ər | il ʃk̥lin'd̥z̥ɔts̥ d̥əl
 mat̥ə kla:f̥s | t̥əə l̥ə 've:r̥e aɪ̯nt̥ i_maʊ̯n || m̥ə jaʊ̯ nu ve: il k̥u'r̥a:zi |
 də 'ʃyt̥ər i'n̥ɔ: || ʃɔŋ kr̥ə'eɪ̯ t̥əi f̥ys ɫi'v̥ra ku mai̯ || t̥ɔt
 in 'yn̥ə 'ja:d̥e | 'saint̥ɪ 'bat̥ər l̥əz̥ 'du:d̥əʃ | syl ku'kl̥e:r̥ də ʃj̥erf ||

mes tæ'vai 'saltə bɔt in zə'nweʌs | e jaʊ m_ɪnə'kɔrʃ |
tæ læ 'tærdzə vɛn py 'le:və | ma id es it a'mɔ 'ynə 'pɛtsə | fin
tæ n_a dɔʃ'tɛy mə 'vɔldʒər i'no: | pər 'vɛtsər ʃə læ 'stri:ə ez
a'mɔ in'twɔrn ||

'maʊŋkəma:l d_ɛr_lə də'vent || ma vi_l wa:t də læ 'fɔ:rə də læ
jə'li:nə | z_a sən'ti: in ʃbrə'itsɪ ʃnʊ'aɪvəl || pɔ'daʊət z_ɪm'paɪsər |
tæ 'tɛmɛs tæ n_ɐ tɛ'ni | e tæ zur'leɪf pər maɪ | kur tæ
n_ɐ vis 'ʌym in 'ti:ə 'stələ || ʃko jaʊ nʊ vɛn ply: də 'kwɛlɔz
'u:rəs | su'liʃəm sʊ'let zur mʊn'tɔɹə || vu: aʊət bun ri:ər | mə
ʃə vu: 'vɛsət tɛ'ni: | læ 'stri:ə də vəl 'nyʌ | 'sylə 'gɔ:bə | nu
'tɛvɛ'lesət ɪ'ʃɛrə || ty: mɛr'tɪn | tɛm'jɔkəl 'vɛsəʃ fat in 'tɛa:ʃəs ||
æ'jɔʊ ||